

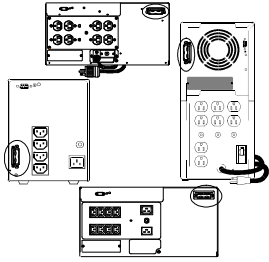
Suplemento sobre el Smart-UPS XL

990-7022B, Revisión 2 9/98

Cuando se usa con juegos de baterías externas, el SAI de duración prolongada (XL) ofrece más tiempo de servicio que un SAI común y continúa protegiendo la carga durante el cambio de la batería. Cuando se deben cambiar las baterías, ya sea en el mismo SAI o en el juego de baterías, el SAI puede seguir respondiendo a una alteración de las condiciones de alimentación, usando las baterías que quedaron conectadas. Para obtener información básica sobre el SAI, consultar el *Manual del Usuario*. Este suplemento ofrece información adicional sobre las versiones de duración prolongada del SAI.

Español

Instalación

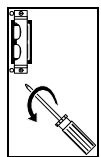


Esta figura muestra la ubicación del conector del juego de baterías en el modelo 5U SU1400RMXL (arriba), la unidad vertical SU3000 (derecha), el modelo 5U SU3000RM (abajo) y la unidad vertical SU1000XL (izquierda). Algunos modelos de SAI tienen el conector del juego de baterías en posiciones diferentes, pero el tamaño y la forma del conector son siempre iguales.

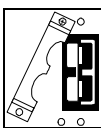
Los conectores del juego de baterías vienen codificados con colores, tal como se indica en la tabla a continuación. Los conectores del juego de baterías también tienen un encastre especial para evitar errores de conexión. No intente conectar el juego de baterías cuyos conectores tienen colores diferentes a los conectores del juego de baterías del SAI.

Modelo del SAI	Voltaje	Funciona con este juego de baterías (color de conector)	Número máximo de juegos de baterías
SU700XL SU1000XL	24 VCC	SU24XLBP (gris)	10
SU1400XLT SU2200XL SU2200XLT	48 VCC	SU48XLBP (azul)	10
SU3000 SU3000T SU3000RM	48 VCC	SU48BP (rojo)	1
SU1400RMXL SU1400RMXLT SU2200RMXL SU2200RMXLT	48 VCC	SU48RMXLBP (azul)	5

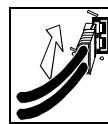
Siguiendo las instrucciones proporcionadas a continuación, se puede instalar el máximo número de juegos de baterías por cada SAI (UPS) modelo XL. **Nota: el SAI modelo 3000 VA admite solamente un juego de baterías.**



1. Prepare el SAI para conectar el/los juego(s) de baterías. Ubique los orificios utilizados para insertar los bornes del conector del juego de baterías (cerca del centro de la abertura del conector). Extraiga el borne del conector para el juego de baterías de la parte trasera de la UPS, usando un destornillador Phillips N° 2.



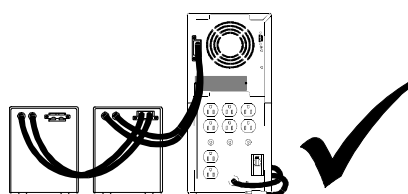
2. De vuelta al borne y fije un extremo del mismo en el borde de la abertura del conector en el SAI, sin ajustarlo.



3. Haciendo a un lado el borne, inserte el conector del juego de baterías en el SAI.



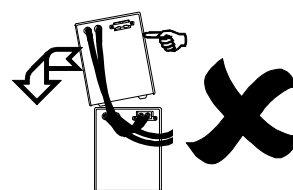
4. Fije el borne de conexión.



Instalación correcta de dos juegos de baterías en un modelo XL.

Para la conexión de juegos de baterías adicionales, repita el procedimiento usando los conectores de los demás juegos de baterías.

Nota: No apile los juegos de baterías, ya que se pueden volcar.



Protocolo para las baterías del Smart-UPS

Los modelos Smart-UPS XL no fueron diseñados para reconocer el número de juegos de baterías externas que se ha conectado a ellos. El cliente debe programar el Smart-UPS XL con el número adecuado de baterías externas, siguiendo uno de los cuatro procedimientos siguientes.

Es importante seguir estas instrucciones. El número de baterías afecta los cálculos de tiempo de trabajo del Smart-UPS cuando está funcionando con energía de baterías.

Utilice el programa para juegos de batería del Smart-UPS (BATTPACK)

Este programa se puede utilizar con DOS o a través de un indicador de comando de Windows DOS.

No se puede utilizar el programa BATTPACK con un emulador de DOS o con una VDM ("virtual DOS machine": máquina virtual de DOS), tales como las que se encuentran en Windows 95, Windows 98, o Windows NT.

Se debe usar el Cable de Enlace APC para SAI (UPS) para establecer la comunicación con el SAI. Se pueden utilizar dos cables negros: los números de parte 940-0024C o 940-1524C.

Nota: 1 juego de baterías para montaje en bastidor (SU48RMXLBP) = 2 juegos de baterías independientes.

En el indicador de comando de DOS, escriba: **battpack com[X] [Y]**, donde:

[X] represente el puerto en serie que el Programa de Juegos de Baterías utiliza para tener acceso al Smart-UPS.

[Y] represente el número de juegos de baterías externas.

Por ejemplo: C:> **battpack com1 4**

El cable negro está conectado al puerto de comunicación 1. Hay cuatro juegos de baterías externas. El programa confirma cuando se ha efectuado la actualización.

Utilice PowerChute® plus versión 5.x para Windows 95, Windows 98, Windows NT.

PowerChute® plus 5.x para Windows NT es compatible con NT 3.51 SP5, NT 4.0 Workstation (al menos SP1), o NT 4.0 Server (al menos SP1).

Instale el software siguiendo las instrucciones del disco compacto.

Después volver a iniciar la computadora, efectúe el acceso a la interfaz gráfica del usuario de PowerChute® plus.

1. Haga clic en **Configuration** (configuración).
2. Haga clic en **UPS Operating Parameters** (parámetros operativos SAI).
3. Ajuste el campo **External Battery Pack** (juego de baterías externo) según el número correspondiente de baterías externas.
4. Haga clic en **OK** (correcto).

Utilice el Programa Terminal para cambiar el número de juegos de baterías externas

Puede utilizar el programa Terminal en Windows 3.1x, Windows for Workgroups y Windows NT 3.51.

1. SALGA del **PowerChute® plus Server**. En el caso de Windows NT, es necesario detener el UPS Service (servicio del SAI).
2. Vaya a: **Program Manager** (administrador del programa) > **Accessories** (accesorios) > **Terminal**. Haga clic dos veces en el icono **Terminal**.
3. Seleccione como Conector el puerto COM donde está conectado el cable de interfaz de color negro.
4. Los parámetros del puerto COM son 2400 baudios, 8 bits de datos, 1 bit de parada, sin paridad; el flujo de control es Xon/Xoff (Xencendido/Xapagado).
5. Haga clic en **OK**.
6. Proceda al Paso 7 del cuadro que figura más abajo.

Utilice el Programa HyperTerminal para cambiar el número de juegos de baterías externas

HyperTerminal se utiliza con Windows 95, Windows 98 y Windows NT 4.0

1. SALGA del **PowerChute® plus Server**. En el caso de Windows NT, es necesario detener el UPS Service.
2. En la pantalla inicial de su computadora, vaya a: **Start** (iniciar) => **Programs** (programas) => **Accessories** => **HyperTerminal**. Haga clic dos veces en el icono **HyperTerminal**.
3. Recibirá la instrucción de elegir un nombre y seleccionar un icono. Utilice cualquier nombre y después haga clic en **OK**. Si aparece un mensaje que indica "...must install a modem" (debe instalar un módem), haga caso omiso del mismo y proceda al próximo paso.
4. Los parámetros del puerto son 2400 baudios, 8 bits de datos, 1 bit de parada, sin paridad; el flujo de control es Xon/Xoff.
5. Haga clic en **Advanced** (adelantado) y compruebe que la casilla denominada **FIFO buffer** NO esté seleccionada.
6. Haga clic dos veces en **OK**. Proceda al Paso 7 del cuadro que figura más abajo.

7. Cuando se abra la ventana del programa terminal/hyperterminal, siga estos pasos:

Paso #	Escriba	Efecto que produce
Paso 1	Y	Produce SM
Paso 2	>	Para ver el número de juegos de baterías externas. (Una nueva unidad mostrará 000 .)
Paso 3	+	Agrega un juego de baterías.
Paso 4	>	Para ver el cambio del número de juegos de baterías externas.
Paso 5	-	Subtrae un juego de baterías.
Paso 6	>	Para ver el cambio del número de juegos de baterías externas.

Tiempo de carga y duración de baterías

En las siguientes tablas se muestra el tiempo necesario para cargar la batería del SAI y las baterías adicionales para protección de cargas nominales, y tiempos típicos de duración.

Notas:

Los tiempos de duración para el modelo SU3000 se proporcionan en el *Manual del Usuario*.
Para los parámetros de esta tabla, un (1) juego de baterías de montura en rejilla (SU48RMXLBP), equivale a dos juegos de baterías individuales.

Tiempo máximo típico de recarga (en horas), hasta el 90% de la capacidad nominal

Modelo del SAI	Batería interna	Con 1 juego de batería	Con 2 juegos de baterías	Con 3 juegos de baterías	Con 4 juegos de baterías	Con 5 juegos de baterías	Con 6 juegos de baterías	Con 7 juegos de baterías	Con 8 juegos de baterías	Con 9 juegos de baterías	Con 10 juegos de baterías
SU700XL y 1000XL	1,7	5,1	8,5	12	15	19	22	25	29	32	36
SU1400XL y SU2200XL	1,7	3,1	4,8	6,5	8,2	9,9	11,6	13,3	15	16,7	18,4

Tiempo de duración típico de batería para el modelo XL

Modelo Carga en VA	Batería interna	Con 1 juego de batería	Con 2 juegos de baterías	Con 3 juegos de baterías	Con 4 juegos de baterías	Con 5 juegos de baterías	Con 6 juegos de baterías	Con 7 juegos de baterías	Con 8 juegos de baterías	Con 9 juegos de baterías	Con 10 juegos de baterías
700/1000 350	42 min.	3,1 hrs.	5,6 hrs.	8,2 hrs.	10,8 hrs.	13,6 hrs.	16,4 hrs.	19,1 hrs.	21,9 hrs.	24,7 hrs.	27,4 hrs.
500	27 min.	2 hrs.	3,9 hrs.	5,7 hrs.	7,5 hrs.	9,4 hrs.	11,3 hrs.	13,3 hrs.	15,3 hrs.	17,3 hrs.	19,3 hrs.
700	17 min.	1,3 hrs.	2,6 hrs.	3,9 hrs.	5,2 hrs.	6,5 hrs.	7,9 hrs.	9,2 hrs.	10,6 hrs.	12 hrs.	13,5 hrs.
1000 1000	10 min.	48 min.	1,6 hrs.	2,5 hrs.	3,5 hrs.	4,4 hrs.	5,3 hrs.	6,3 hrs.	7,2 hrs.	8,1 hrs.	9,1 hrs.
1400/2200 700	41 min.	1,8 hrs.	3 hrs.	4,3 hrs.	5,5 hrs.	6,8 hrs.	8 hrs.	9,3 hrs.	10,6 hrs.	12 hrs.	13,4 hrs.
1100	23 min.	59 min.	1,7 hrs.	2,5 hrs.	3,4 hrs.	4,2 hrs.	5 hrs.	5,8 hrs.	6,6 hrs.	7,4 hrs.	8,2 hrs.
1400	16 min.	42 min.	1,2 hrs.	1,8 hrs.	2,5 hrs.	3,1 hrs.	3,7 hrs.	4,4 hrs.	5 hrs.	5,7 hrs.	6,3 hrs.
2200 2200	8 min.	21 min.	38 min.	56 min.	1,2 hrs.	1,6 hrs.	2 hrs.	2,4 hrs.	2,8 hrs.	3,2 hrs.	3,6 hrs.